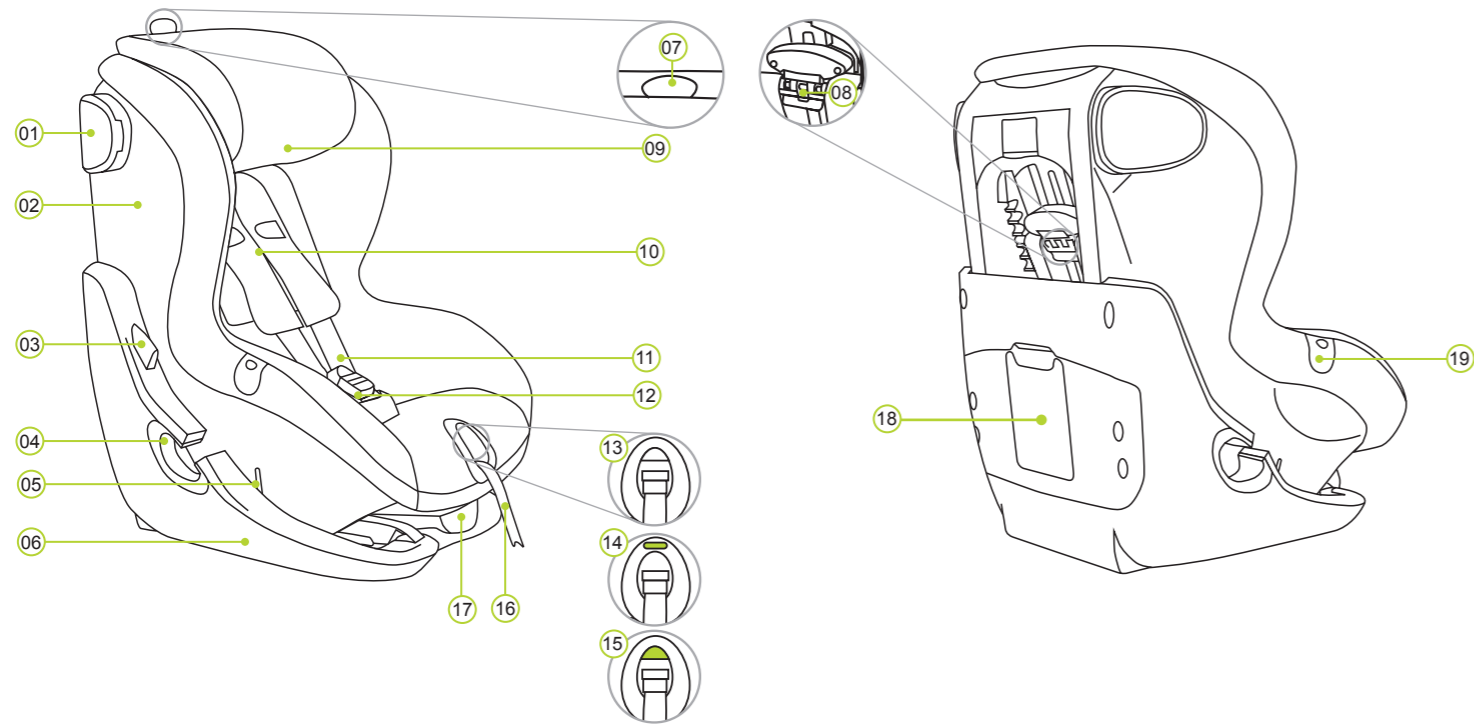


1. ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ



- | | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------------------|---|
| 01 Верхняя направляющая ремня | 06 Основание сиденья | 11 Плечевые лямки | 16 Регулировочная лямка |
| 02 Корпус сиденья | 07 Устройство для регулировки подголовника (KING II ATS/LS) | 12 Замок ремня | 17 Ручка для регулировки спинки сиденья |
| 03 Кнопки разблокировки ремня | 08 Устройство для регулировки подголовника (KING II) | 13 Фиксатор натяжения | 18 Отсек для инструкции по эксплуатации |
| 04 Нижняя направляющая ремня | 09 Подголовник | 14 Световой индикатор (KING II LS) | 19 Стопор ремня |
| 05 Регулировочный рычаг | 10 Нагрудные накладки | 15 Световой индикатор (KING II ATS) | |

4. УХОД И СОДЕРЖАНИЕ В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ

Уход за замком ремня
Для безопасности вашего ребенка крайне важно, чтобы замок ремня работал исправно. Причиной неисправности замка ремня обычно являются загрязнения или посторонние объекты. Возможны следующие неисправности:

- При нажатии красной кнопки разблокировки язычки замка извлекаются очень медленно.
- Язычки замка не фиксируются (т. е. при попытке защелкнуть замок язычки извлекаются обратно).
- Язычки замка защелкиваются без характерного звука.
- Язычки замка очень трудно вставлять (чувствуется сопротивление).
- Замок открывается только при нажатии с силой.

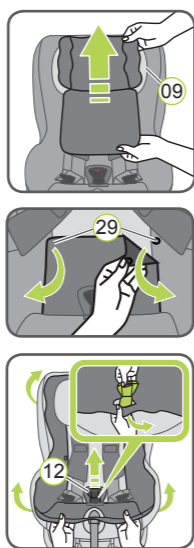
Устранение неисправностей: промойте замок ремня безопасности, чтобы он снова мог нормально функционировать.

- Очистка замка ремня**
1. Откройте замок ремня (12) (нажмите красную кнопку).
 2. Переместите корпус сиденья (02) в вертикальное положение для сидения.
 3. Откройте застежку-липучку на накладке для паховой области (25), снимите и отложите ее.
 4. Возьмитесь за металлическую пластинку (26) под сиденьем, которая удерживает замок (12) на основании сиденья, и поверните ее в вертикальное положение.
 5. Протяните металлическую пластинку (26) через отверстие (27).
 6. Замоките замок ремня (12) в теплой воде с жидкостью для мытья посуды не менее чем на час.
 7. Тщательно промойте и высушите замок ремня (12).
 8. Протяните металлическую пластинку (26) боковой стороной через отверстие (27) в чехле и основании сиденья.
 9. Поверните металлическую пластинку (26) на 90°
- Очистка датчика присутствия пассажира**
1. Загните нижнюю сторону чехла вверх.
 2. Удалите грязь и пыль в зоне датчика присутствия пассажира (28) при помощи пылесоса.

Используйте только оригинальные сменные чехлы BRITAX RÖMER, так как чехол является неотъемлемой частью детского сиденья и играет важную роль в обеспечении надежной эксплуатации системы. Вы можете приобрести сменные чехлы у вашего торгового агента или в отделении ADAC (Всеобщего германского автомобильного клуба).

- Чехол можно снимать и стирать в машине в режиме деликатной стирки (30 °C). Ознакомьтесь с инструкциями по стирке на ярлычке чехла.
- Пластмассовые детали можно протирать влажной тряпкой. Не применяйте щелочные чистящие средства (например, растворители).

ОПАСНО! Запрещается использовать детское сиденье без чехла.



- Снятие чехла**
Ослабьте лямки ремней, насколько это возможно.
1. Откройте замок ремня (12) (нажмите красную кнопку).
 2. Снимите чехол подголовника (09).
 3. Откройте кнопки (29) на левой и правой частях задней стороны чехла.
 4. Отсоедините эластичную кайму чехла под краем корпуса сиденья.
 5. Потяните чехол вверх через гнездо регулятора лямок.
 6. Вытащите замок ремня (12) и конец лямки из чехла.
 7. Потяните чехол вверх и снимите его с подголовника (09).
- Теперь чехол можно постирать. Соблюдайте инструкции по стирке на ярлычке чехла:



Надевание чехла
Чтобы надеть чехол, следуйте приведенным выше указаниям в обратном порядке.

2. ВВЕДЕНИЕ

Мы очень рады, что наше сиденье KING II/ATS/LS сможет стать надежным спутником вашего ребенка на новом этапе его жизни.

Чтобы обеспечить безопасность ребенка, используйте и устанавливайте сиденье KING II/ATS/LS в соответствии с данной инструкцией.

При возникновении вопросов об эксплуатации сиденья свяжитесь с нами:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
89077 Ulm
Германия
Тел.: +49 (0) 731 9345-199
Факс: +49 (0) 731 9345-210
Эл. почта: service.de@britax.com
www.roemer.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Великобритания
Тел.: +44 (0) 1264 333343
Факс: +44 (0) 1264 334146
Эл. почта: service.uk@britax.com
www.britax.eu

В данной инструкции используются следующие символы:

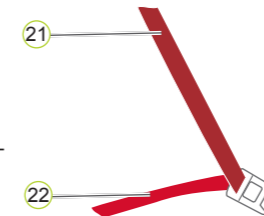
Символ	Ключевое слово	Пояснение
⚠	ОПАСНО!	Риск получения тяжелых травм
⚠	ОСТОРОЖНО!	Риск получения легких травм
⚠	ВНИМАНИЕ!	Риск материального ущерба
ℹ	СОВЕТ:	Полезные замечания

Инструкции, перечисляющие последовательность действий, пронумерованы. Например:

1. Нажмите кнопку...

Цвета направляющих для ремней

Для удобства различения ремни безопасности автомобиля выделены разными цветами. Диагональный ремень обозначен (21) темно-красным цветом, а поясной ремень — (22) ярко-красным. Цвета направляющих для ремней на детском сиденье следуют той же схеме.



3. СЕРТИФИКАЦИЯ/ЭКСПЛУАТАЦИЯ

BRITAX RÖMER Детское сиденье	Тестирование и сертификация Согласно ECE * R 44/04 *ECE = Европейский стандарт на оборудование для безопасной перевозки детей	
	Группа	Вес тела
KING II/ATS/LS	I	9–18 кг

Детское сиденье сконструировано, протестировано и сертифицировано согласно требованиям Европейского стандарта на оборудование для безопасной перевозки детей (ECE R 44/04). Знак проверки E (в кружке) и номер разрешения на эксплуатацию расположены на оранжевой сертификационной табличке (наклейка на детском сиденье).

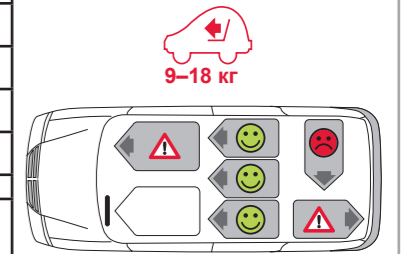
ОПАСНО! При внесении любых изменений в конструкцию детского сиденья данное разрешение становится недействительным. Только производитель имеет право вносить изменения в конструкцию детского сиденья. **ОПАСНО!** Никогда не фиксируйте ребенка или детское сиденье при помощи двухточечного ремня безопасности. Используя для фиксации ребенка в детском сиденье один только двухточечный ремень, вы подвергаете ребенка опасности получения тяжелых травм или даже смерти в случае аварии.

Следуйте инструкциям по применению системы безопасной фиксации ребенка в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля. Данное сиденье можно использовать в автомобилях с трехточечными ремнями безопасности.

Информацию об автомобильных сиденьях, допущенных для использования с детскими сиденьями для детей весом от 9 до 18 кг, см. в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.

Детское сиденье можно использовать следующим образом:

В положении по направлению движения	да
В положении против направления движения	нет 1)
С двухточечным ремнем безопасности	нет
С трехточечным ремнем безопасности 2)	да
На переднем пассажирском сиденье	да 3)
На боковом заднем сиденье	да
На центральном заднем сиденье (с трехточечным ремнем безопасности)	да 4)



1) Использование детского сиденья на автомобильном сиденье, установленном против направления движения (например, в фургоне или микроавтобусе), разрешается только в том случае, если это сиденье также допущено к перевозке взрослого человека. Данное сиденье не должно быть оснащено подушкой безопасности.

2) Ремень безопасности должен соответствовать ECE R 16 или аналогичному стандарту (см. сертификационную табличку со знаком «E» или «e» в кружке).

3) Если перед сиденьем есть фронтальная подушка безопасности: сдвиньте автомобильное сиденье назад до упора и следуйте указаниям в руководстве по эксплуатации автомобиля.

4) Запрещается использовать детское сиденье, если автомобильное сиденье оснащено только двухточечным ремнем безопасности.

9–18 кг
(от ~9 месяцев до 4 лет)



5. ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

ОТСТЕГИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Чтобы отстегнуть ремни безопасности сиденья, нажмите красную кнопку разблокировки пятиточечного замка (12).

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ:

1. Растегните замок ремня безопасности (20) и ослабьте лямки ремня.
 2. Отцепите диагональный ремень (21) от верхней направляющей (01).
 3. Чтобы разложить корпус: нажмите одну из серых кнопок разблокировки (03) и одновременно потяните корпус сиденья (02) вперед до упора.
 4. Извлеките диагональную (21) и поясную секции (22) из светло-красных нижних направляющих (04).
 5. Удерживая корпус сиденья (02) одной рукой, другой рукой потяните вперед серый регулировочный рычаг (05).
 6. Чтобы сложить корпус сиденья: прижимайте корпус сиденья (02) к его основанию (06) через оба положения фиксации.
- ОСТОРОЖНО!** Во избежание травмирования уберите руку с серого регулировочного рычага (05) как только пройдете два положения фиксации.
7. Прижмите корпус сиденья (02) обеими руками к основанию (06) до полной фиксации.

УТИЛИЗАЦИЯ:

Соблюдайте предписания по утилизации отходов, действующие в вашей стране.

Утилизация упаковки	Контейнер для картонных коробок
Чехол сиденья	Прочий мусор, термическая утилизация
Пластмассовые детали	Контейнер согласно маркировке
Металлические детали	Контейнер для металлолома
Лямки ремней	Контейнер для полиэстера
Замок и язычок	Прочий мусор
Батарейки	Контейнер для батареек

KING II/ATS/LS

Инструкция по эксплуатации

